

telefono  
fax  
e-mail

Via Dogana 16  
091 814 40 02/03  
091 814 44 46  
dss-umc@ti.ch

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento della sanità e della socialità  
Divisione della salute pubblica

Funzionario  
incaricato

**Ufficio del medico cantonale  
6501 Bellinzona**

telefono  
e-mail

Ai medici  
con libero esercizio  
nel Cantone Ticino  
per il tramite dell'OMCT

Bellinzona

31 maggio 2021



Ns. riferimento

Vs. riferimento

**Info med – Coronavirus 36**

## COVID-19: FAQ Vaccinazioni

Gentile Collega,

Egregio Collega,

la Hotline cantonale e il nostro Ufficio ricevono giornalmente numerose domande, in particolare sulle vaccinazioni. Immaginiamo che queste domande siano poste anche a voi, per cui ci sembra cosa utile trasmettervi una breve raccolta di domande frequenti (FAQ) per chiarire eventuali dubbi e per fornire un piccolo ausilio per una corretta informazione dei pazienti.

### 1. Quanto dura l'esonero dalla quarantena di contatto, dopo infezione da SARS CoV-2 o malattia COVID-19?

Le persone che possono provare di essere state contagiate dal SARS-CoV-2 e sono considerate guarite sono esonerate dalla quarantena di contatto per 6 mesi (non più 3 mesi) e la durata è definita in maniera esatta: è di 6 mesi a partire dall'1° giorno dalla fine dell'isolamento ufficiale (11° giorno dopo la conferma della positività).

Anche per quanto concerne la quarantena da viaggio, le persone che possono provare che nei 6 mesi precedenti l'entrata in Svizzera sono già state contagiate dal SARS-CoV-2 e sono considerate guarite sono esonerate dalla quarantena al rientro da un Paese a rischio per 6 mesi a partire dall'11° giorno dalla conferma della positività.

### 2. Le persone vaccinate sono esentate dalla quarantena di contatto?

Sono esonerate dalla quarantena di contatto per 6 mesi le persone che possono provare di essere vaccinate contro il COVID-19. Sono considerate persone vaccinate ai sensi della dell'*Ordinanza COVID-19 situazione particolare*, le persone che sono state vaccinate con un vaccino:

- a. omologato in Svizzera e che è stato interamente somministrato conformemente alle raccomandazioni dell'UFSP;
- b. omologato dall'Agenzia europea per i medicinali per l'Unione europea e che è stato interamente somministrato conformemente alle prescrizioni o alle raccomandazioni dello Stato in cui è stata effettuata la vaccinazione.

### **3. Le persone vaccinate sono esentate dalla quarantena da viaggio, per esempio dopo un periodo di vacanza in un Paese a rischio?**

Chi è vaccinato completamente è esonerato per 6 mesi dalla quarantena da viaggio (in caso di rientro da un Paese a rischio). Sono considerate vaccinate ai sensi della dell'*Ordinanza COVID-19 provvedimenti nel settore del traffico internazionale viaggiatori*, le persone che sono state vaccinate con un vaccino che:

- a. è stato omologato in Svizzera ed è stato somministrato completamente secondo le raccomandazioni dell'UFSP;
- b. è stato approvato dall'Agenzia europea per i medicinali per l'Unione europea ed è stato somministrato completamente secondo le prescrizioni o le raccomandazioni dello Stato in cui è stata effettuata la vaccinazione;
- c. è stato approvato secondo la «WHO Emergency use listing» ed è stato somministrato completamente secondo le prescrizioni o le raccomandazioni dello Stato in cui è stata effettuata la vaccinazione'.

### **4. Una vaccinazione completa esonera dal portare la mascherina?**

No, al momento attuale una esenzione parziale è possibile solo nelle case per anziani secondo quanto stabilito dalla Direttiva del medico cantonale del 23 aprile 2021.

Per quanto concerne il personale curante: nel contatto con pazienti, senza sapere se vaccinati e protetti, considerata soprattutto l'impossibilità a tenere una distanza di sicurezza, non è possibile ancora rinunciarvi.

### **5. Può vaccinarsi chi è già risultato positivo al test per il coronavirus?**

Sì, non ci sono rischi e non è necessario fare un test sierologico per escludere una precedente infezione.

Le conoscenze attuali mostrano che chi ha già fatto in passato (senza limite temporale, dunque anche più di 6 mesi prima) un'infezione da SARS-CoV-2 (anche asintomatica) confermata da test PCR o test antigenico rapido, può aspettare fino a 6 mesi dall'infezione prima di farsi vaccinare. Una vaccinazione effettuata comunque prima di questo intervallo non rappresenta un rischio per la salute. È però importante aspettare almeno 4 settimane da un'infezione sintomatica o dalla data del test in caso di infezione asintomatica.

Eccezione: alle persone vulnerabili (> 65 anni e < 65 con malattie croniche) si raccomanda di fare la vaccinazione già entro 3 mesi dopo l'infezione.

### **6. Quante dosi di vaccino mRNA deve ricevere una persona che ha già fatto un'infezione da SARS-CoV-2?**

Dopo un'infezione confermata, si raccomanda una singola dose di vaccino: la risposta immunitaria con anticorpi neutralizzanti è almeno altrettanto buona nelle persone con COVID-

19 e una dose di vaccino come nelle persone senza malattia che sono state vaccinate due volte. C'è motivo di credere che le risposte immunitarie non differiscono significativamente dopo un'infezione asintomatica o sintomatica e una dose di vaccino. La somministrazione di 2 dosi di vaccino in questi individui non è dannosa ma non è necessaria perché la risposta immunitaria non aumenta ulteriormente.

Sulla base delle evidenze scientifiche disponibili, la Commissione federale per le vaccinazioni (CFV) e l'UFSP raccomandano una sola dose a chi ha già fatto un'infezione da SARS-CoV-2 in passato.

Eccezione: alle persone immunodepresse, anche se hanno fatto un COVID-19 in passato, sono raccomandate comunque sempre due dosi.

## **7. Quante dosi di vaccino riceve una persona che ha fatto una sierologia risultata positiva per SARS-CoV-2 per una indicazione clinica ?**

Per chi ha una sierologia positiva da coronavirus, fatta per una ragione clinica e non pre-vaccinazione, è possibile fare una sola dose di vaccino. Una sierologia positiva dimostra infatti che in passato la persona è entrata in contatto col virus e questa prova appare sufficiente per dimostrare una pregressa infezione al pari di un test PCR o di un test antigenico rapido.

Tuttavia la sierologia non permette di valutare il livello e la durata di protezione visto che non esistono tuttora correlati di protezione e che i vari metodi di misura forniscono dei risultati che non possono essere sempre paragonati tra di loro. Inoltre, secondo l'attuale ordinanza, i costi della sierologia (test degli anticorpi) contro la SARS-CoV-2 sono coperti solo se sono ordinati dall'autorità cantonale competente.

## **8. Chi è già risultato positivo al test per il coronavirus può scegliere se fare anche la seconda dose?**

Sì, chi ha già avuto un'infezione da coronavirus o fatto il COVID-19 potrà decidere se farsi vaccinare con una o due dosi così come era proposto nei primi mesi della campagna. Alla prima vaccinazione dovrà comunicare di essere già risultato positivo al test per il coronavirus e dimostrarlo con un documento ufficiale (grazie ai medici che consegnano copia ai loro pazienti del test positivo oppure l'intimazione di isolamento ricevuta dal Contact tracing). Riceverà così tutte le informazioni necessarie a scegliere senza fretta; se decidesse di effettuare solo la prima dose (come raccomandato da CFV e UFSP), potrà annullare il secondo appuntamento nelle settimane seguenti. Chi non dovesse più essere in possesso di un documento ufficiale può farne richiesta al Contact tracing tramite [tracciamento-covid@ti.ch](mailto:tracciamento-covid@ti.ch).

## **9. Chi fa la malattia COVID-19 dopo la prima dose di vaccino, se guarito può ricevere la seconda dose?**

Se l'infezione da SARS-CoV-2 si verifica dopo la prima dose di vaccino, questa prima dose non viene considerata. Quindi si deve ricominciare da capo. Queste persone dovrebbero, di regola, ricevere una dose di vaccino entro 6 mesi ma rispettando comunque un intervallo minimo di 4 settimane dopo l'infezione.

Eccezioni:

- Se si tratta di una persona vulnerabile dovrebbe ricevere una dose di vaccino entro 3 mesi.
- Se si tratta di una persona immunodepressa, dovrebbe ricevere due dosi di vaccino entro 3 mesi (a distanza di un mese una dall'altra).

**10. Un paziente trapiantato renale effettuata una sierologia 3 settimane dopo la 2<sup>a</sup> dose di Comirnaty<sup>®</sup> che non evidenzia alcun Ac misurabile. Cosa fare? Una dose di vaccino Moderna<sup>®</sup>? [Domanda & risposta tratta dal bollettino Infovac 4.2021]**

Si sa che certi pazienti immunosoppressi rispondono male o per niente alla vaccinazione; la sierologia rappresenta soltanto un'indicazione parziale delle risposte immunologiche, una protezione parziale contro le complicazioni potrebbe essere sperata...

In tale situazione si raccomanda di 1) non fare una sierologia, 2) osservare in maniera rigorosa le misure di protezione, 3) vaccinare l'entourage... in attesa di sapere se una 3<sup>a</sup> dose sia utile.

**11. Come completare la vaccinazione di persone vaccinate all'estero con dei vaccini non registrati in Svizzera? [Domanda & risposta tratta dal bollettino Infovac 4.2021]**

Questa situazione sarà sempre più frequente e complicata! I dati attesi dagli studi clinici non copriranno mai tutte le situazioni e includeranno solo gli anticorpi. Come principio di ragionamento proponiamo attualmente: 1) di considerare la vaccinazione come completata dopo una dose del vaccino Johnson & Johnson o due dosi degli altri vaccini; 2) in caso contrario, di proporre due dosi di vaccino mRNA, almeno un mese dopo il vaccino estero (quindi "non contato").

**Raccomandazioni di vaccinazione – schema riassuntivo**

Schema di vaccinazione <i>N° di dosi di vaccino e intervallo tra le dosi o tra un'infezione e la vaccinazione</i>	a) Persona <b>senza</b> infezione da SARS-CoV-2	b) <sup>1</sup> Persona <b>con</b> infezione confermata da SARS-CoV-2	c) Persona <b>con</b> infezione confermata da SARS-CoV-2 <b>dopo la prima dose di vaccino</b>
<b>Popolazione generale</b>	<b>2 dosi a intervallo di 4(-6) settimane</b>	<b>1 dose entro 6 mesi dopo l'infezione<sup>2</sup></b>	<b>1 dose supplementare entro 6 mesi dopo l'infezione<sup>2</sup></b>
<b>Persone vulnerabili</b>		<b>1 dose entro 3 mesi dopo l'infezione<sup>2</sup></b>	<b>1 dose supplementare entro 3 mesi dopo l'infezione<sup>2</sup></b>
<b>Persone immunodepresse</b>		<b>2 dosi entro 3 mesi dopo l'infezione<sup>2</sup></b>	<b>2 dosi supplementari a intervallo di 4(-6) settimane entro 3 mesi dopo l'infezione<sup>2</sup></b>

<sup>1</sup>Per la situazione della colonna b), se sono passati più di 6 rispettivamente 3 mesi dall'infezione, la dose di vaccino è da fare il prima possibile.

<sup>2</sup>L'intervallo minimo per la vaccinazione dopo un'infezione: 4 settimane dopo l'infezione.

Per ulteriori informazioni concernente la vaccinazione contro il COVID-19 vi invitiamo a consultare il nostro sito [www.ti.ch/vaccinazione](http://www.ti.ch/vaccinazione).

Ringraziandovi per l'attenzione porgiamo a tutti cordiali saluti.

Il Medico cantonale  
G. Merlani